



Date: October 14, 2008

File number: 26686-APAM080077

**MODIFICATION ACCEPTANCE LETTER (MAL)  
FOR  
Approved Weighing and Measuring Devices**

**Type of Device**

Electronic Bench/Platform Scale

**Purpose**

The purpose of this letter is to convey details of modifications to weighing and measuring devices which have previously received approval of type recognition from Measurement Canada. These modifications have been evaluated by the Approval Services Laboratory in accordance with national requirements and shall be considered within the scope of Notice of Approval **AM-5477** and any subsequent revisions to this Notice of Approval.

**Applicant**

Mettler-Toledo, Inc.  
1150 Dearborn Drive  
Worthington, Ohio  
USA, 43085

**Description of Modifications**

- The purpose of this modification is to correct the requirements in the approval section by removing the second paragraph and replacing it with: The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

Original copy signed by:

Jean Lemay  
Lab Manager  
Mass Measurement Discipline



Date: 14 octobre 2008

Dossier: 26686-APAM080077

**LETTRE D'ACCEPTATION DE MODIFICATION (LAM)**  
**pour**  
**Appareils de pesage et de mesure approuvés**

**Type d'Appareil**

Balance électronique de table/à plate-forme

**Objet**

La présente lettre vise à expliquer les détails des modifications apportées aux appareils de pesage et de mesure dont le type a déjà été approuvé par Mesures Canada. Ces modifications ont été évaluées par le Laboratoire des services d'approbation en conformité aux exigences nationales et doivent être considérées comme faisant partie de la portée de l'avis d'approbation **AM-5477** et de toutes révisions subséquentes.

**Requérant**

Mettler-Toledo, Inc.  
1150 Dearborn Drive  
Worthington, Ohio  
États-Unis, 43085

**Descriptions des modifications**

- Cette modification vise à corriger les exigences sous la section approbation en retirant le second paragraphe et en le remplaçant par: Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Copie authentique signée par :

Jean Lemay  
Gestionnaire du laboratoire  
Discipline des masses